



Ayuntamiento de la Villa de Alza



Fiestas Patronales

año
1933

precio
30 cts.

CAUCHO ESPECIAL



Apartado de Correos, n.º 22

San Sebastián

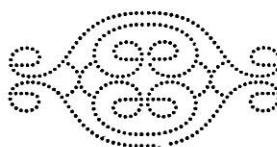
Teléfono núm. 12-907

Oficinas: RAMON MARIA LILI, 2

Fábrica: INCHAURRONDO (ALZA)

Teléfono núm. 4-119

Manufactura de Caucho especial



Caucho: Especialidad en materias primas para los talleres de recauchutados
Productos garantizados y experimentados como inmejorables en los trabajos de este ramo
Caucho manufacturado y artículos moldeables de todas clases

Filiales:

Recauchutados M. R. M. Primera casa española dedicada a la reparación y renovación de neumáticos en gran escala. Posee personal especializado

Ruedas metálicas. Fabricación de toda clase de ruedas metálicas con llanta de goma para juguetería, coches de niño y de enfermos, usos industriales y particulares, etc.

ALZA

(GUIPUZCOA)

Alza, quiere decir «el aliso» y seguramente debe su nombre a este árbol.

Esta villa está situada en una colina sobre el puerto de Pasajes, linda al Norte con Pasajes, al Sur con Rentería y Astigarraga, al Este con Rentería y Pasajes y con San Sebastián por el Oeste.

Se encuentra a 5 kms. de la Capital.

Tiene 5.425 habitantes de derecho y 5.201 de hecho.

El término municipal de Alza, tiene doce kilómetros cuadrados, y aún podía ser mayor, ya que el puerto de Pasajes así como el pueblo pertenecían a Alza; pero en pleito tenido con dicho pueblo y por fallo dado en el año 1890, se le adjudicaron a Pasajes todos los terrenos ganados al mar.

No obstante el término municipal llega hasta el mar por la parte del monte Ulía teniendo también en término municipal de Arano (Navarra) un monte comunal llamado Oberán, de un kilómetro y medio cuadrados de extensión.

La hidrografía, está representada por los arroyos Herrera y Beltza.

La orografía, está representada por los montes Ulía, Ametzagaña y Kutarro.

El núcleo principal de población está en el barrio de Herrera.

Tiene buenos caminos vecinales, como son el que baja del Casco a la carretera general, el de Molinao y el de Miracruz hasta el puente de Garro, y en la actualidad, están terminándose las formalidades administrativas para empezar la construcción de la nueva carretera que irá de Buenavista a Martutene.

La estación de f. c. más cercana es la de Pasajes que está al pie del barrio de Molinao. Cuenta con una estación en Herrera y otra en la Cuarta-Vía-Alza-Ancho, del f. c. eléctrico de la frontera.

Tiene estación telegráfica y telefónica con teléfonos automáticos.

Está dividido en seis barrios: Martutene, Miracruz, Herrera, Buenavista, Molinao y el Casco.

Hasta ahora el Ayuntamiento se constituía con doce concejales, pero habiendo arrojado el censo de 1930, más de 500 habitantes, a partir de las próximas elecciones se compondrá de trece concejales. En la actualidad la administración de la Villa está regida por una Comisión Gestora, compuesta de seis republicanos y un socialista.

Poco se sabe de la historia de Alza pues las primeras noticias que se tienen son del año 1396, y entonces formaba parte de la jurisdicción de San Sebastián, hasta que por R. O. de 15 de Abril de 1879, fué disgregado y formó municipio independiente. Por R. D. en el año 1910 se le concedió el título de Villa, que ostenta en la actualidad.

El Ayuntamiento está instalado en el barrio del Casco, ya que desde que formó Ayuntamiento independiente de San Sebastián allí se instaló y que para aquella época era el sitio que le correspondía, pero ya en la actualidad debe de hacerse el traslado al barrio de Herrera por ser el más populoso y estar situado en la parte más céntrica del término municipal de la Villa y por lo tanto reúne las condiciones que marca el Estatuto Municipal.

También podía haberse hecho el traslado a Buenavista, y entonces es cuando podían haberse fusionado, Ancho y Alza y haber formado un sólo Ayuntamiento y esto con los años puede ser un hecho, en caso de que antes, tanto Alza como Ancho pasen a ser barrios de San Sebastián.

La importancia industrial de Alza es pequeña, aunque comparada con la que hace 20 años había, es grande. Cuenta con fábricas de gomas, recauchutados, cuchillería, dominós, licores, etc., pero que no son suficientes para el desarrollo normal de la vida trabajadora de la Villa, causa por la que existe un paro enorme de obreros sin ocupación, lo que ha dado lugar a que haya infinidad de familias en la más completa miseria, conflicto gravísimo para el Ayuntamiento y de muy difícil solución.

"El Romeral"

Vino Blanco de Rueda
Vinos del Romeral
Café Exprés
Licores finos

MARCIANO ASENSIO

Servicio esmeradísimo

Calle J. M. Iparraguirre

ALZA



No hacer sepulturas ni panteones sin consultar con esta casa

==== **Alza** ====

Sociedad de Recreo y Mutualista "BETI AURRERA"

Esta Sociedad fué constituida en Julio del año 1923, con 24 socios, con carácter de Recreativa, continuando con este mismo carácter hasta el mes de Noviembre de 1927.

En esta fecha varios socios dándose cuenta de la misión que corresponde realizar a toda Sociedad en pleno siglo XX, y entendiendo que los mil diversos problemas de la vida colocan el carácter de diversión como cuestión secundaria, presentaron una proposición al objeto de transformar la Sociedad en una de Socorros Mutuos; la proposición fué tan bien acogida por todos los socios que inmediatamente quedó transformada en Sociedad de Recreos y Socorros Mutuos.

Por lo tanto a partir de la fecha mencionada viene funcionando con carácter mutualista, no obstante todos los años celebra las fiestas anuales del barrio el día 15 de Agosto con el programa, que salvo ligeras variaciones, consiste en tres días de fiestas amenizadas con Bandas de Música, Gaiteros, fiestas de Aurreku, Concursos de Bolos, Toca y Tiro al blanco y otros festejos populares propios de esta clase de fiestas.

El presupuesto de gastos por estos festejos oscila entre 1.200 y 1.300 pesetas, cantidad que esta Sociedad recauda entre los vecinos del barrio y la subvención que el Excelentísimo Ayuntamiento de Alza concede.

El domicilio de la Sociedad está enclavado en el alto de Miracruz, Arzak-Enea, entresuelo, contando en la actualidad con 64 socios siendo la cuota mensual de 2 pesetas y percibiendo el socio que se hallare enfermo un subsidio diario de tres pesetas con cincuenta céntimos.

La situación económica sin ser todo lo halagueña que fuera de desear es satisfactoria pues posee en Caja 2.748 pesetas y componiendo su Junta Directiva en la actualidad los siguientes señores:

Presidente: LINO BELOQUI; Vice-presidente: MARTIN POLO; Secretario: ANGEL GUILLEN; Tesorero: JUAN ARZAC; Vocales: NICASIO PEREZ PIO LEOZ y ELIAS GARMENDIA; siendo desde luego, todos los cargos gratuitos.

Con esto cumplo señor Alcalde el requerimiento amable que Ud me hace para insertarle en la revista «ALZA EN FIESTAS».

Alza, Junio de 1933.

EL PRESIDENTE,

Lino Beloqui

La Granja Avícola Villa Casares

Alza (San Sebastián)

Cerca de Pasajes, en el pintoresco lugar de Alza, posee la Granja Casares, una gran instalación industrial avícola. Más de 2.000 cabezas de la Raza Rhode Island pueblan sus hermosos parques, instalados con todos los adelantos modernos, atendidos cuantos detalles afectan a la explotación de un verdadero centro de selección con el mayor esmero y la más inteligente solicitud por don Segundo Casares, su propietario y director.

La especialidad de este importante centro avícola es, como dejamos dicho, la raza Rhode Island, hasta el punto de que solo a la crianza y exportación de ella dedica su actividades; así se comprende y justifica que en dicha raza haya llegado la Granja Casares a tal punto de perfección que sus ejemplares logran conquistar los premios de campeonato en cuantas Exposiciones y Concursos toman parte, es decir: en la Exposición Nacional de Avicultura de San Sebastián, el año 1923; en la Exposición Avícola de Bilbao, el año 1924; y en las Exposiciones Nacionales de Avicultura de Madrid, en los años 1926, 1930 y 1931. Así también se explica la soberbia presentación del medio centenar de ejemplares que, fuera de concurso, ha traído a la actual Exposición, en los que no se sabe, que admirar más, si la perfecta unidad de tipo conseguida por una selección cuidadosísima y reiterada, o las características tan puramente conservadas de esta raza, tan excelente ponedora como productora de exquisita y abundante carne.

Muchos han sido los avicultores que por la Exposición de Zaragoza han desfilado, pero ninguno dejó de admirar el STAND de la Granja Casares, que ha tenido la fortuna, no solo de atraer la atención del público, sino también de realizar importante volumen de ventas de reproductores a quienes mostraron su deseo de introducir en sus explotaciones avícolas ejemplares de pura raza Rhode procedentes de un criadero acreditado.

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA



DON GASPAR CARDONA
PRIMER TENIENTE ALCALDE
PRESIDENTE DE HIGIENE
Radical Socialista



DON ANGEL GUILLEN
SEGUNDO TENIENTE ALCALDE
PRESIDENTE DE AGUAS
Socialista



DON JUAN IRIARTE AGUIRRE
ALCALDE
Radical Socialista



DON ABELARDO VELASCO
GESTOR
PRESIDENTE DE HACIENDA
Radical Socialista



DON JOSE HERNANDEZ
GESTOR
PRESIDENTE DE OBRAS
Radical Socialista

Secretario:
D. Juan Mendizábal.

Secretario interino:
D. Aurelio Dueñas.

Oficiales:
D. Jaime Erdavide
D. Jose Berdasco.

Contador:
D. Luis Aramburu.

Depositario:
D. Jesús Oñaindia.

Administrador de Arbitrios:
D. José Méndez.

Inspector de servicios:
D. Gumersindo Ansola.

Linternero Municipal:
D. Tomás Aguinagalde.

Caminero:
D. Nicolás Arrieta.

Enterrador:
D. Simón Alquiza.

Txun Txuneros:
D. Eugenio Echeverría
D. Ignacio Zubizarreta.



DON VICTORIANO MORANCHEL
GESTOR
PRESIDENTE DE GOBERNACION
Radical Socialista



DON JOSE SALVADOR
GESTOR
PRESIDENTE INSTRUCCION MUNICIPAL
Republicano Independiente

Viuda y Sobrinos de Manuel Cámara

SAN SEBASTIAN

PASAJES

Consignatarios de Buques

Correduría Marítima

Agencia de Aduanas

Comisión

AGENTES DE LAS COMPAÑÍAS DE NAVEGACION:

Ibarra y Cía.

Sud Atlantique

Chargeurs Reunis

Tearnley & Eger

Teléfonos 5-018 Y 5-224

Sucursal en SAN SEBASTIAN

Calle Mari, núm. 1

Telefono 10211

JUZGADO



DON FERNANDO MAS

Secretario

Juez Suplente

DON JUAN IRASTORZA



DON SANTIAGO CASARES

Juez Municipal



DON JOSE ISASA

Fiscal

Fiscal Suplente

DON SANTOS URBIETA



DON LUIS ARAMBURU

Contador

ORDEN PUBLICO

La Guardia Municipal se compone de doce guardias y un cabo jefe que es

Don José Igarategui

Existen dos cárceles: una en Buenavista y otra en el Casco



DON LEANDRO AIZPURUA

Inspector de Sanidad

SANIDAD

Médicos Titulares

Don Leandro Aizpurua

Don Teófilo Martija

Practicante Titular

Don Telesforo Marcellán

CUARTO SOCORRO

Médico Director:

Don Mario Cordero

Practicante:

Don Telesforo Marcellán

INSTRUCCION PUBLICA

Cuenta Alza con dos escuelas de niños del Estado y dos de niñas del Estado; una mixta municipal; una unitaria municipal; una unitaria de niñas de pago; una mixta particular gratuita; una unitaria de niños de pago; tres de niñas subvencionadas por el Municipio; una de párvulos particular de pago; una mixta particular de pago.

Escuela de niños del casco (33 niños)

Maestro: *Don Benito Labaca*

Escuela de niñas del casco (30 niñas)

Maestra: *Doña María Zarrauz*

Escuela de niños de Buenavista (102 niños)

Maestro: *Don Fidel Corcuera*

Maestro ayudante *Don Amancio Ochoa*

Escuela de niñas de Buenavista (60 niñas)

Maestra: *Doña Jovita Viguri*

Escuela de niñas de Molinao (72 niñas)

Maestra: *Doña Ana Elizalde*

Escuela de niños de Miracruz (14 niños)

Maestro: *Don Dionisio Pérez*

Escuela de niñas de Miracruz (23 niñas)

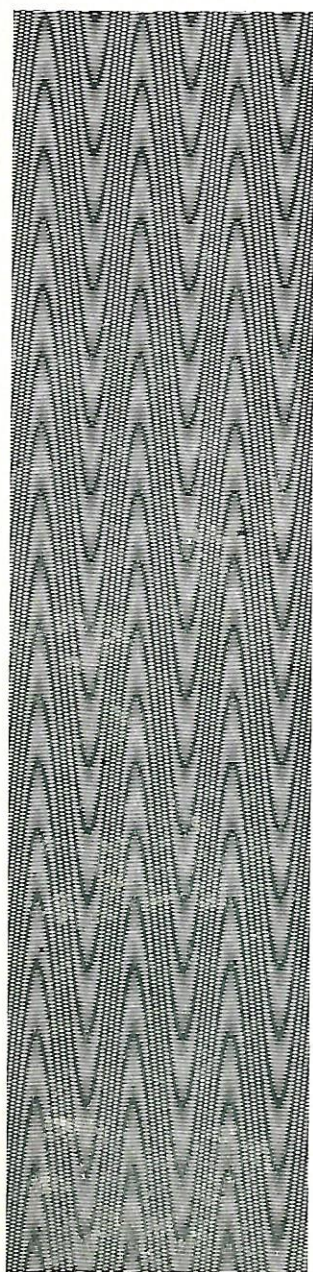
Maestra: *Doña Angeles Chapero*

Escuela mixta de Sarrueta (47 alumnos)

Maestro: *Don Félix Dorronsoro*

JOSE

PEÑA



Panadería
Comestibles
Carbones
y
Piensos



HERRERA

 (ALZA)

Teléf. 4093

Escuela de niños de Herrera (88 niños)

Maestro: *D. Juan María Jacue*

Escuela del Coro, Herrera (58 alumnos)

Maestra: *Doña María Múgica*

Escuela del Carmen, Herrera (47 alumnos)

Maestras: *Doña María Yurrita*

Doña María Auricorena

Escuela Privada de Herrera (45 alumnos)

Maestra: *Doña María Dolores Elizalde*

Colegio de San Luis, Herrera (152 alumnos)

Profesor: *D. Ventura Aranguren*

Colegio Parvulos Inchaurreondo (35 niños)

Maestra: *Doña Blasa Letamendía*

Colegio Miracruz Religiosas (160 niñas)

Profesoras: *Doña Julia Peralta*

Doña Margarita Vega Inclán

Colegio Miracruz, Religiosas-gratuito (180 n.)

Profesoras: *Doña Sinforosa Arocena*

Doña Catalina Michelena

Academia de Dibujo de Herrera

Profesor: *D. Angel G. Machain*

Academia de Dibujo de Buenavista

Profesor: *D. Pedro Aguinaga*

El presupuesto es de 40.000 pesetas anuales.

HACIENDA

El presupuesto de gastos para el año de 1933 es de 304.000 pesetas y el de ingresos es de igual cantidad.

El activo del Ayuntamiento para el ejercicio de 1933 es de 1.216.652 pesetas y el pasivo es de 696.000 pesetas.

A esto hay que añadir un presupuesto para la nueva traída de aguas desde el Caserío Audariz a Lisardi, y para la construcción de un muro de contención en el barrio de Miracruz, por valor de 51.000 pesetas, con garantía de la nueva traída de aguas y el muro antes dicho y lanzado en ciento dos obligaciones de 500 pesetas amortizables en 20 años.

Otro presupuesto extraordinario para la construcción de escuelas en el barrio garantizado con el mismo edificio, y lanzado en obligaciones de 500 pesetas amortizables en 20 años; en este mismo presupuesto va incluida la cantidad necesaria para la compra de terrenos para las escuelas que se harán en

los barrios de Miracruz y Molinao. El importe de este presupuesto es de 146.000 pesetas, y el Estado ha de reembolsar al Ayuntamiento la cantidad de 40.000 pesetas, por las cuatro escuelas de Herrera.

Otro presupuesto extraordinario, para la construcción del primer trozo de la carretera de Buenavista a Martutene, por valor de 55.000 pesetas, correspondientes al 35 por ciento que el Ayuntamiento tiene que aportar a la construcción de la obra. Se ha lanzado también en obligaciones de 500 pesetas amortizables en 20 años.

También se hará un nuevo presupuesto extraordinario para la construcción del segundo trozo de la carretera el cual no se ha confeccionado por desconocer el Ayuntamiento el valor del mismo.

Como puede verse, la Hacienda municipal se encuentra en buen estado aunque salga con el déficit por los gastos que ocasione la construcción de la carretera a Martutene, ya que con los dos primeros presupuestos aumenta el pasivo, pero aumenta proporcionalmente el activo, ya que las obras ejecutadas, siempre quedan propiedad de la Villa.

OBRAS

La Comisión Gestora desde que se hizo cargo del Ayuntamiento ha procurado por todos los medios, aliviar en lo posible el paro obrero y se han acometido varias obras de importancia, que aunque no eran de pura necesidad el ejecutarlas, se han hecho con el fin de dar trabajo a los obreros parados.

Julián Goenaga

Fábrica de
Cuchillería y hojas de afeitar

Barrio de Inchaurreondo

ALZA

Miguel Lopetegui

Taller mecánico Herrería y Cerrajería

Construcción de cabrias
Cabras para mortero
Calderas para asfalto
Barandillas de ascensor y corrientes
Puertas, verjas, construcción de armaduras
Construcciones metálicas y toda clase de herramientas
Soldadura autógena
Reparación de hornos de panadería
Reparación de maquinaria
Cocinas económicas

Barrio Miracruz (ALZA) Teléfono 4110

San Sebastián

Licorera Vasca

GRAN FABRICA DE LICORES

Aguardientes
Alcoholes vínicos
Cognac
Ron
Anís
Jarabes
Vinos generosos y rancios

Teléfono 5017

BUENAVISTA

PASAJES-ALZA

Otegui y Elizalde

DEPOSITO DE SALES DE TODAS CLASES

Almacenes y Oficinas: ALZA

Teléfono 5040

Domicilio: SAN SEBASTIAN

Teléfono 13429

ENTREGA RAPIDA A DOMICILIO

Bar «CHISCU-ENE»

JOSE MUGURUZA

Se sirven Cafés

Vinos y Sidras embotelladas del País

Alto Miracruz : Alza

José María Ibarzábal

CARBONERIA

Al por mayor y menor
Servicio a domicilio

Calle M. Azaña, 14
Teléfono 40-54

INCHAURRONDO-ALZA

JUAN SANZ

Almacén de Aceites finos
Comestibles de primera calidad

Teléfono 51-36 * BUENAVISTA - ALZA

Miguel Goitiandía

«LA CARPETA»

Objetos de Escritorio
Suministro para Escuelas y Oficinas

Avenida de la República

Herrera-Alza

JOSE ISASA

CARPINTERIA

Se hace toda clase de
trabajos

Alto Miracruz ALZA

La primitiva forma de Gobierno en Guipúzcoa

Es completamente desconocida la forma en que estaba gobernada Guipúzcoa en los primeros años y créese que primeramente estuvo gobernada por un señor elegido entre los habitantes de la provincia, o sea que la Provincia era una behetría, hasta que llegó la invasión sarracena, y no encontrándose con fuerzas suficientes para defenderse a sí misma debió de pensar en elegir un jefe o rey que la amparase ante los desmanes del enemigo común. Por lo cual tomó por caudillo o señor al que se había levantado en Navarra dependiendo de su autoridad hasta el año 1076.

No estando conforme con el caudillo de Navarra, que se proclamó Rey, se separó de éste, uniéndose entonces al Rey de Castilla, al que estuvo unida hasta el año 1123, volviendo en aquel año a unirse a Navarra, hasta que en el año 1200 volvió a unirse definitivamente al Rey de Castilla.

Hasta esta fecha puede decirse que Guipúzcoa era una behetría, o sea que estaba gobernada como antes se dice por un señor de libre elección y luego fué gobernada por otro señor que era nombrado por el Rey de que dependía.

Por esta época se fundaron también las Hermandades de pueblos y este fué el primer paso para la constitución primeramente de los Concejos y luego de los Ayuntamientos.

El objeto de las Hermandades era solamente estar unidos los pueblos para poder defenderse y castigar al mismo tiempo a los malhechores y salteadores de caminos, y luego para defenderse contra los parientes mayores que perturbaban el orden público con sus bandos, asonadas y diferentes excesos.

En las Cortes de Valladolid en el año 1442, los guipuzcoanos pidieron al Rey don Juan II, que no enviase ningún corregidor, cosa que atendida y pidiendo que la Hermandad se rigiese por Alcaldes, Procuradores y Oficiales propios, expidiendo la Real Cédula con la concesión, en atención, a los buenos usos y costumbres de esta Provincia.

Una vez suprimidos los Adelantados, Corregidores, etc., y demás Magistrados Reales, Guipúzcoa constituyó su Gobierno Provincial, con las Juntas de Procuradores de los Conce-

jos, en los Alcaldes de Hermandad y en los demás Oficiales de esta institución. Y esto es lo que constituye lo que actualmente se llama la autonomía, salvo las prerrogativas de la potestad Real, que prevalecía en todos los ramos, como en régimen monárquico.

Nuestro criterio sobre el Estatuto

El estatuto confeccionado en Estella lo creemos inadmisible hoy por hoy en Guipúzcoa y prueba de ello es que todo el pensar liberal no lo ha aceptado, por encontrar en pugna la cuestión política, administrativa, con la religiosa, porque no creemos que la política y la administración de los pueblos ha de estar supeditada y bajo la férula del clero.

Por otro lado el Estatuto de Estella no puede aceptarse porque entraña un problema de separatismo.

El Estatuto de izquierdas tampoco se puede admitir porque sería el primer paso para el separatismo, y ese fantasma, hay que alejarlo lo mejor posible.

Pero Guipúzcoa ha demostrado siempre tener conocimientos suficientes para administrarse por sí sola, y por lo tanto lo que debe pedirse es una amplia autonomía municipal, cuanto más amplia mejor.

Lo que se ha comido y bebido en Alza durante el año 1932

De vino común y finos se han consumido	527.815 lts.
Vino blanco, rancio, vermouth y ajenjo	14 882 »
Sidra	477.071 »
Champagne	56 »
Aguardientes, licores y coñacs.	20.318 »
Cerveza	37.408 »
Limonadas	43.954 bs.
Aceite	72.409 lts.
Carne, tocino, embutidos, etc.	119.940 ks.
Galletas y turrónes.	2.175 »
Pan y harina	491.344 »

JOSE GALARDI

COMESTIBLES FINOS - DROGUERIA

VINOS Y LICORES

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono 4037

MIRACRUZ-ALZA

JOSE CORTES

SASTRERIA

ULTIMOS MODELOS

CORTE INGLES

PASAJES - ANCHO

J. Antonio Arzac

COMESTIBLES FINOS

SERVICIO A DOMICILIO

"TOKI-ALAI."

Teléfono 4136

MIRACRUZ-ALZA

VALENTIN GUAL

SASTRERIA

Gran surtido en géneros
nacionales y extranjeros
Especialidad sobre medidas

PASAJES - ANCHO

Viuda de C. Ochoa Zabalegui

Agente de Aduanas

y

Consignatario de Buques

PASAJES

(Alza-Buenavista)

BARBERIA Y PELUQUERIA

Salón de Señoras y Caballeros

Servicio esmerado

Francisco Villalpando

Avenida de la República, número 7 - Principal
HERRERA

A. OBESO

AGENCIA DE ADUANAS

CONSIGNACION DE BUQUES

PASAJES

Teléfono número 5209



La Vasconia

PASAJES (Guipúzcoa)

Manufacturas de Papel, Libros Rayados, Objetos
de Escritorio, Material Escolar, Fábrica de
Pizarras de Cartón y Bolsas

TELEFONO NUMERO 5106

VIUDA DE RIBATE Y COMPAÑIA

Sociedades políticas

Centro Republicano

Está instalado en el número 39 de la Avenida de la República, en la planta baja. Fué fundado en el año 1931 en el mes de Julio y cuenta con ochenta afiliados.

PRESIDENTE:

Don Téndulo García

SECRETARIO:

Don Alberto Barbero

Batzoki Euzko Gaztedia

Está instalado en la Casa Aizpurucho en el Casco de la Villa. y cuenta con ochenta afiliados.

PRESIDENTE:

Don José Múgica

SECRETARIO:

Don José Alquiza

Batzoki Euzko Etxea

Esta instalado en la planta baja de la Casa Ibarbia de Herrera y cuenta con cien afiliados.

PRESIDENTE:

Don Valentín Múgica

SECRETARIO:

Don Francisco Navarlaz

Sociedades de recreo

Artzak-Ortzeok

Está instalado en la Calle de Manuel Azaña del Barrio de Miracruz, en la Casa Porras, primer piso y cuenta con noventa socios y está encargada de organizar las fiestas de Inchaurreondo por cuenta del Ayuntamiento.

PRESIDENTE:

Don Juan Porras

SECRETARIO:

Don Casto Montoya

Beti-Aurrerá

Está instalada en Vinagres del Barrio de Miracruz y es la encargada por el Ayuntamiento para organizar las fiestas de dicho Barrio y cuenta con sesenta socios.

PRESIDENTE:

Don Lino Beloqui

SECRETARIO:

Don Angel Guillén

Sociedades deportivas

Herrera-Sport

Está instalada en el Barrio de Herrera y es la encargada por el Ayuntamiento para organizar las fiestas del Barrio y cuenta con veintidos socios.

PRESIDENTE:

Don Miguel Goitiandia

SECRETARIO:

Don Pantaléon Aramayo

Sociedades diversas

Kabi-Chiqui

Está instalada en la Calle de J. M. Iparraguirre, dedicándose a bien comer y mejor beber. Para ingresar en dicha Sociedad, es necesario presentar un certificado médico, de que el estómago se tiene blindado.

PRESIDENTE:

Don Leonardo Otegui

SECRETARIO:

Don José Ostolaza

Confederación Agro-Pecuaría

Está instalada en el Caserío Chingurri y se dedica a la defensa de los intereses ganaderos de Guipúzcoa.

PRESIDENTE:

don José Iruretagoyena

SECRETARIO:

don Celestino Atorrasagasti

Sindicato Unico

Está instalado en la Calle J. M. Iparraguirre.

Parroquias

Parroquia de San Marcial

Esta situada en el Barrio del Casco,

PARROCO:

don Félix Amiano

COADJUTOR:

don José María Múgica

Parroquia de San Luis de Herrera

Está situada al pie del Tranvía de San Sebastián en el Barrio de Herrera.

PARROCO:

don Zacarías Oyarbide

COADJUTORES:

don Juan Casares

don Juan Zugasti

Servicio de Incendios

Para la Villa es un servicio suficiente, ya que cuenta con buen material y excelente personal componiéndose éste de un cabo que es don Ignacio Salaverría y diez bomberos.

Carpintería y Carrocería



Funeraria de primer orden

FERETROS DE TODAS CLASES : PRECIOS ECONOMICOS

Sucursales en varios pueblos de la Provincia

JOSE CASARES

HERRERA-ALZA **Teléfono 40-71**

Teófilo Goicoechea

BODEGAS «GOIKO»

VINOS DE PRIMERA

Buenavista - Alza

Roberto Yarzábal

Carnicerías

en

HERRERA Y BARRIO INCHAURRONDO

SE SIRVE A DOMICILIO

===== *Alza* =====

Laboratorios del Dr. F. VINYALS

de Barcelona

Purísima rica en Oxígeno en
Clínicas y Hospitales
«LA PREFERIDA»

Calle Iparraguirre, 22 **ALZA** (GUIPUZCOA)
TELEFONO 52-83

TOMAS AGUINAGALDE

BAR Y RESTAURANT

SE SIRVEN CAFES, VINOS Y LICORES

ESPECIALIDAD EN BANQUETES

Sidras embotelladas del País

Teléfono 51-82

ALZA

Servicio de Aguas de la Villa de Alza



Es necesario que la administración de los pueblos con el máximun de detalles la conozcan el mayor número de vecinos que residan en él, entendiéndolo así y creyéndolo de interés voy a exponer a grandes rasgos el estado del Servicio de Aguas de la Villa de Alza.

Desde el año 1912 al 1924 la Villa de Alza se hallaba abastecida de agua utilizando el caudal de tres litros por segundo de la corriente que brota en el túnel de Herrera, el mencionado año 24 no satisfaciendo tal abastecimiento las necesidades del vecindario se llevó a cabo por el Ayuntamiento un nuevo abastecimiento utilizando un manantial en Landarbaso que arroja ocho litros por segundo. Con estos dos manantiales fué surtiendo a todos los vecinos de la Villa del agua necesaria hasta que el año 1928, en vista de las muchas demandas solicitando servicio de Aguas, el Ayuntamiento llevó a cabo un nuevo abastecimiento utilizando un manantial en SERORATEGUI de cuatro litros por segundo.

Para el encauzamiento de estas aguas y poner en condiciones de hacer uso de este líquido la vecindad, el Ayuntamiento ha empleado aproximadamente DIEZ Y OCHO MIL metros de tubo de distintos diámetros, el gasto realizado por este concepto importa SEISCIENTAS MIL pesetas al objeto de evitar que falte el agua en momentos determinados, como son averías en la línea general o tiempos de sequía y al mismo tiempo para que la presión sea suficiente para elevar el agua a las casas enclavadas en lugares elevados se construyeron cuatro depósitos capaces de retener MIL OCHOCIENTOS SESENTA metros cúbicos en cuyas construcciones se invirtieron CIENTO CATORCE MIL SETECIENTAS TREINTA Y CINCO pesetas.

El año 1932 el ingreso anual por este servicio ascendió a treinta y cuatro mil quinientas pesetas y el presupuesto para gastos consignado para reparaciones y conservación era de siete mil quinientas treinta y cinco pesetas.

Al tomar posesión del Ayuntamiento la actual Gestora observó que existían bastantes deficiencias. En el Barrio de Miracruz en los meses de verano y hasta parte del invierno en algunos pisos altos y caseríos enclavados en lugares elevados se carecía de agua necesaria para su uso corriente

como consecuencia de la elevada cantidad que de la misma hacen los garages. Lo mismo sucedía en el Barrio de Martutene. Varios caseríos con facilidades para surtirles de agua potable, se veían en la necesidad, o mejor dicho obligación, de emplear agua que extraían de pozos hechos al efecto con grave peligro para su salud. Todas estas deficiencias hemos ido subsanándolas en lo que nos ha sido posible. Hemos ampliado líneas o ramales por los cuales hemos podido introducir el precioso líquido en los caseríos «Garbera-Berri», «Ochequi», «Argel-Chiqui», «Argel-Aundi», «Arrues», «Uva», «Esparche», «Echechiqui».

Merece especial mención el ramal extendido desde el caserío «AUDAIZ» hasta el alto de LISARDI; este ramal tiene de longitud 2797 metros lineales, siendo la tubería de calibre 80 milímetros por cuyo ramal queda reforzado el suministro de aguas de los Barrios Miracruz y Martutene. Para llevar a la práctica esta obra el Ayuntamiento se ha visto obligado a hacer un empréstito extraordinario de CINCUENTA Y UN MIL pesetas en atención a las deficiencias anotadas anteriormente, en los barrios ya mencionados y para resolver en parte la crítica situación de los obreros en paro forzoso.

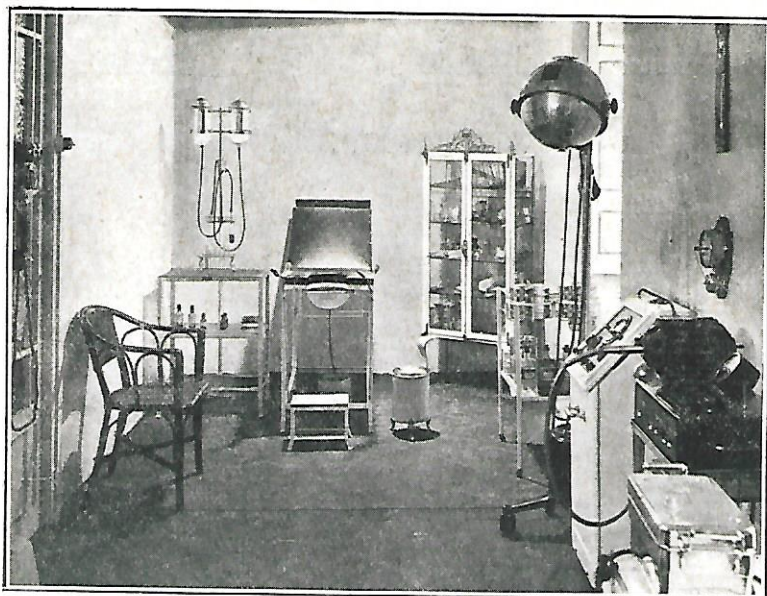
Resumiendo. El suministro de agua potable en la Villa de Alza está abastecido por TRES manantiales utilizando un caudal de NOVECIENTOS litros por minuto. El total de metros de tubos, de distintos diámetros, extendidos en los diferentes ramales asciende aproximadamente a diez y ocho mil metros lineales, las cantidades invertidas en estos servicios suman SETECIENTAS CATORCE MIL SETECIENTAS TREINTA Y CINCO pesetas. El número de abonados existentes hoy día de la fecha a este líquido en Alza es de TRESCIENTOS SESENTA.

La cantidad consignada en el presupuesto del año en curso para conservación y entretenimiento de este servicio tan importante asciende a ocho mil cien pesetas y la recaudación calculada en el mismo período de tiempo se eleva a cuarenta y dos mil trescientas pesetas.

Con la exposición de todos estos datos creo haber cumplido el requerimiento cariñoso hecho por el Sr. Alcalde para insertarlo en la revista titulada «ALZA EN FIESTAS».

El Presidente de la Comisión de Aguas de la Villa de Alza,

Angel Guillén



INSTALACIÓN INTERIOR DEL CUARTO SOCORRO

FACHADA DEL CUARTO SOCORRO



CUARTO DE SOCORRO

Una nueva innovación ha hecho la Gestora durante el año y esta ha sido la instalación de un cuarto de socorro en el barrio de Herrera.

Esta instalación se debe en primer lugar al eminente médico don Mario Cordero, que con un desprendimiento digno de todo elogio, ha hecho la instalación corriendo todos los gastos por cuenta del mismo. Es más de alabar su altruismo por cuanto el Ayuntamiento solamente dá en concepto de sueldos al médico y practicante, la cantidad de 400 pesetas al año.

La instalación del cuarto socorro no puede ser más perfecta ya que todo el material es nuevo y además está montado con todos los adelantos modernos.

En el mismo cuarto socorro y en sala aparte, se ha instalado un consultorio médico con todas las especialidades patológicas y quirúrgicas, dirigida cada especialidad por renombradísimos doctores de la Capital, como son los doctores M. Vasallo, especialista de Huesos y articulaciones; P. de Aguirre, especialista de enfermedades de la Vista; R. Josue, especialista de Matriz y Partos; A. Arrieta, especialista en Garganta, Nariz y Oídos; M. Kutz Echave, especialista de Venéreo y Sífilis; F. Villar, Dentista y M. Cordero, Medicina general, especialista en enfermedades de la Infancia.

Este Consultorio tiene en su instalación, todos los adelantos modernos y cuenta con aparatos de Rayos X, Rayos ultravioletas, Diatermia, corrientes eléctricas y de alta frecuencia.

La ventaja de este Consultorio, es que los enfermos, sin necesidad de desplazarse a San Sebastián, pueden encontrar alivio en sus enfermedades con menos gastos, pues el precio de las consultas es aproximadamente la mitad de lo que se cobra en la Capital, por lo que cada día son más numerosas las consultas.

GRANDES DESTILERIAS A VAPOR

Casa fundada en 1844

HUERCANOS Y PEDRAGLIO

(Antigua Casa de HENRI GARNIER)

== DIRECCION: Apartado 110 SAN SEBASTIAN
Teléfono 40-34 Central de Miracruz ALZA==

Santos Urbietta

Funeraria

«LA PRIMITIVA»

Primer centro funerario - Servicio permanente

Urnas fúnebres de roble y plomo - Fétetros metálicos

Ataúdes de todas clases

Coches fúnebres de luto y Gloria

Habitos, cera y candelabros, coronas de plomo, porcelana y perlas

Calle Iparraguirre - Teléfono 52-32

PASAJES-ANCHO : ALZA

BAR "ONGI ETORRI"

Vinos y Licores de las mejores marcas

Cafés, Cervezas, Coktails

Se sirven comidas, meriendas y bocadillos

Manuel Arcauz

Pasajes-Alza

Buenavista

*Esta casa es la preferida de los marinos.
Excelente servicio y precios económicos*

Casto Montoya

LINTERNERO - ELECTRICISTA

INSTALACIONES DE CUARTOS DE BAÑO

PRECIOS ECONOMICOS



Calle Manuel Azaña, 6 -:- Teléfono 4050

ALZA

José Carreras Ibarbia

ALBAÑILERIA

Y

PINTURA

HERRERA (ALZA)

Bar Vista Alegre

Pablo Landa

Vinos
Comidas



Cafés
Licores

Teléfono 5251

HERRERA (Alza)

Nicolás Garmendia

Contratista de obras



Barrio Inchaurreondo

ALZA

MATEO LARIOS

Bar - Restaurant

VINOS Y LICORES
DE LAS MEJORES MARCAS

CAFE _____

BUENAVISTA

-: ALZA :-

José Arruti y C.^{ía}

Callar
de Albañilería y Pintura
Trabajos de decoración

Villa José y María - Alto Miracruz

Teléfono 41-15

A L Z A

ULTRAMARINOS FINOS

G. Urretavizcaya

Sidra natural

Champagnada y Champagne

CALLE IPARRAGUIRRE, NUM. 14

ALZA

CALLE MATIA, NUM. 26

SAN SEBASTIAN

SERVICIO A DOMICILIO

TELEFONO 15349

Fiestas Patronales de la Villa de Alza

Días 29 y 30 de Junio y 1 y 2 de Julio
Organizadas por el Ilustre Ayuntamiento

DIA 29 DE JUNIO

A las 6 de la tarde.—Empezarán las fiestas.
A las 6 y media de la tarde.—Primera eliminatoria del campeonato de Pelota.
A las 8 y media.—Llegada de la banda de música, que dará un concierto de bailables hasta las 12 de la noche, alternando con los txistularis y gaiteros.

DIA 30

SAN MARCIAL

A las 6 de la mañana.—La banda de gaiteros y txistularis, despertarán al vecindario con bonitas dianas y disparos de cohetes y bombas.

A las 11 y media.—Gran carrera de cintas donadas por bellas señoritas de la Villa.

A las doce.—Grandioso concierto por la banda de música.

A las 6 y media de la tarde.—Segunda eliminatoria del campeonato de pelota.

A las 7.—Gran baile de auresku por jóvenes del Casco.

A las 9.—Concierto de bailables por la banda de música, hasta las 12, y a continuación un correcales.

DIA 1 DE JULIO

A las 6 de la mañana.—Diana por los txistularis y gaiteros.

A las 11.—Gran carrera pedestre, en la que tomarán parte los mejores corrikalaris, concediéndose premios de importancia.

A las 11 y media.—Lunch a los ancianos y ancianas de la Villa, en el Ayuntamiento.

A las 4.—Juegos infantiles y reparto de meriendas a los escolares del Casco.

A las 6 y media.—Final del campeonato de pelota.

A las 7 y media.—Campeonato de baile vasco por parejas, con grandes premios.

A las 9.—Concurso de bersolaris.

A continuación la banda de música dará un concierto.

A las 10.—

GRAN VERBENA A LA VENECIANA

que durará hasta las 2 de la madrugada, y en la que tomarán parte, la banda de música, los acordeonistas, txistularis y gaiteros.

DIA 2

Santa Isabel

A las 6 de la mañana.—Diana por los gaiteros y txistularis.

Desde las 9, hasta la 1.—Concurso de ganadería, patrocinada por la Excm. Diputación de Guipúzcoa, en la que se concederán valiosos premios, de acuerdo con el reglamento que consta en la Secretaría de este Ayuntamiento.

A las 4.—Concurso de acordeonistas.

A las 5 y media.—Gran partido de pelota entre los afamados pelotaris,

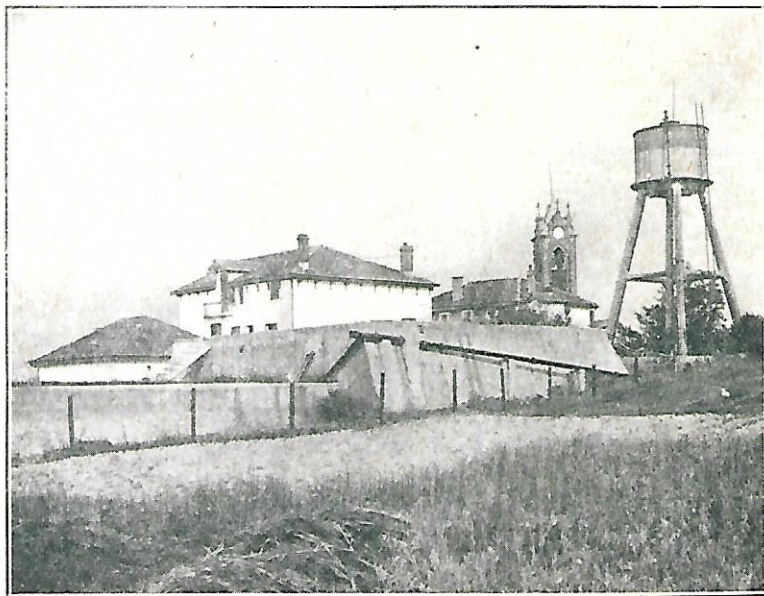
Otaegui y Orbegozo

contra

Echenique y Azcue

A las 6 y media.—Reparto de premios de todos los concursos.

De esta hora en adelante la banda de música, así como los gaiteros y txistularis, darán conciertos de bailables.



FARMACIA Y LABORATORIO

AMADEO MERINO

INSPECTOR FARMACEUTICO MUNICIPAL

ESPECIFICOS Y MEDICAMENTOS MODERNOS
SUEROS Y VACUNAS, MEDICAMENTOS HOMEOPATICOS Y ALOPATIA
AGUAS MINERALES, ORTOPEDIA, PERFUMERIA HIGIENICA Y ANALISIS

GRAN ESmero EN LA CONFECCION DE RECETAS CON MEDICAMENTOS
DE PUREZA GARANTIDA

SERVICIO PERMANENTE

Teléfono 5230

HERRERA-ALZA

Artaza y Compañía

CARBONES DE TODAS CLASES
NACIONALES Y EXTRANJEROS

AGENCIA DE LA COMPAÑIA ADRIATICA
DE SEGUROS

DEPOSITARIOS EN GUIPUZCOA
DE LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE PINTURAS
INTERNACIONAL

TELEGRAMAS } ARTAZA
TELEFONEMAS }

OFICINAS: CUARTA VIA. 6

CLAVE: A B C, QUINTA EDICION MEJORADA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Y MERCANCIAS

AGENCIA DE ADUANAS

ARMADORES DE BUQUES

Vapor Lolita, A de.....	2.600 toneladas
> Juan Artaza.....	600 >
> José María.....	500 >

VAPORES DE PESCA

Vapor Bonanza
> Beduria
> Txirista
> Ereka

TELEFONOS:

Oficinas: 5025 y 5259; Almacén de pinturas: 5157; Almacén de carbón: 5250; Talleres: 5212;
Domicilio de Pasajes: 5157; Domicilio de San Sebastián: 15634.

GRANDES FIESTAS PATRONALES

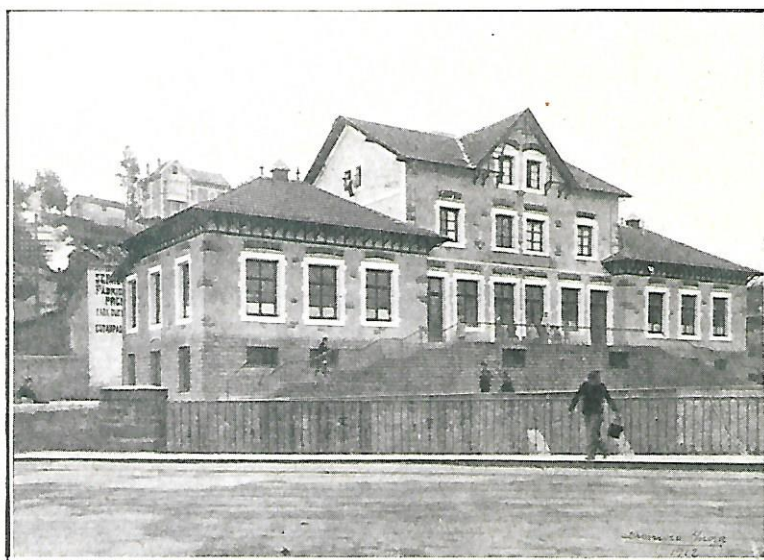
DE

MIRACRUZ (VINAGRES)

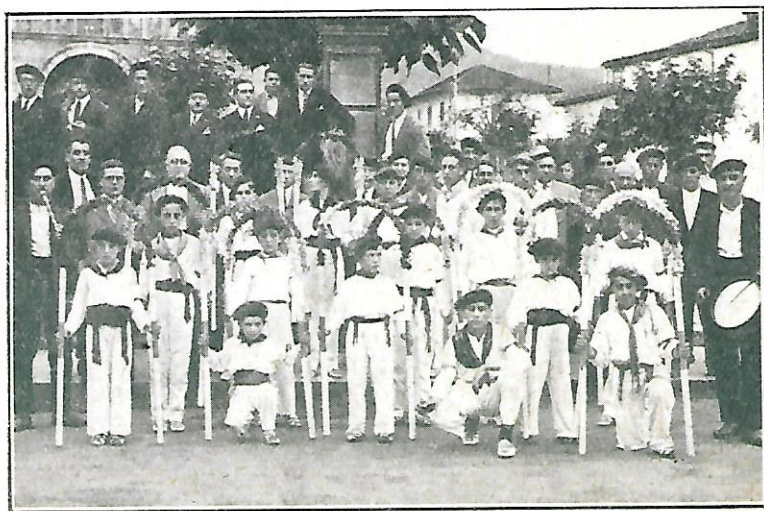
Organizadas

por la Sdad. "Beti-Aurrera" y patrocinadas por el Iltre. Ayuntamiento

Los días 14, 15, 19 y 20 de Agosto



Escuelas de Buenavista (Alza)

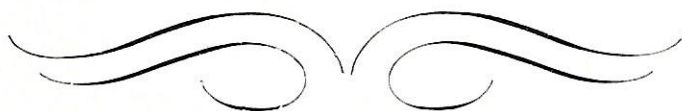


Bar "CHIQUI"

Cafés-Vinos-Licores

Se sirven comidas

JOSE DORRONSORO



Avenida de la República, 25

HERRERA-ALZA

Chingurri

Sidrería

Especialidad en meriendas

Sidras del País

Juego de bolos

Herrera : Alza

"Bar Mendiola"



Francisco Zaldua

Vinos : Licores : Cafés

Herrera-Alza

JUAN ANSA

Almacén de Cereales
Piensos de todas clases
Especialidad en Piensos Avícolas



Teléf. 5-228

HERRERA-ALZA

Jesús Yurre

Compra y venta de hierros y metales
al por mayor

Especialidad en cadenas

Teléfono 4142

ALZA (Urarte)

GRANDES FIESTAS PATRONALES

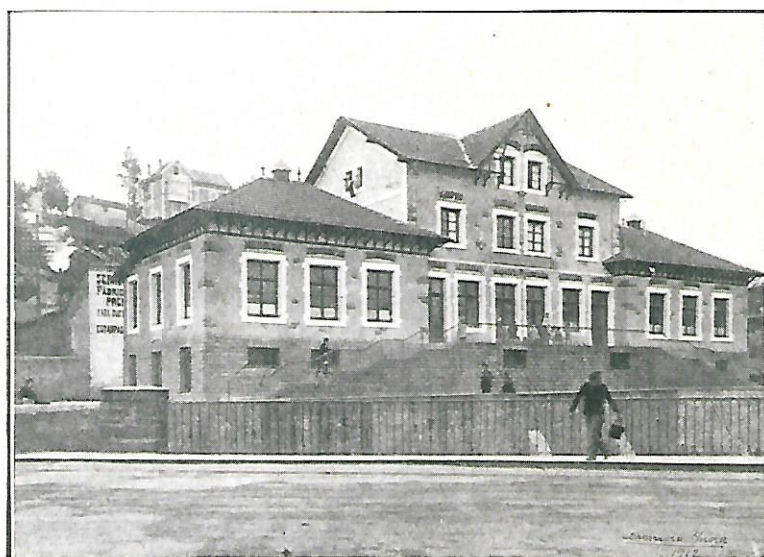
DE

MIRACRUZ (VINAGRES)

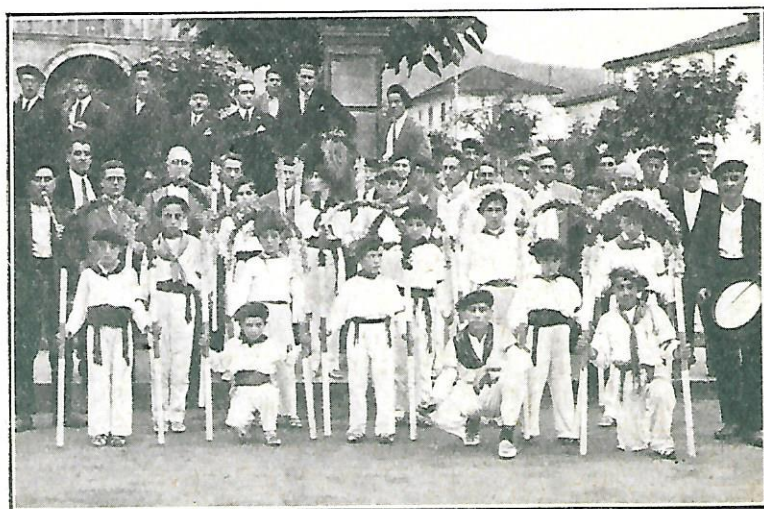
Organizadas

por la Sdad. "Beti-Aurrera" y patrocinadas por el Iltre. Ayuntamiento

Los días 14, 15, 19 y 20 de Agosto



Escuelas de Buenavista (Alza)



Fiestas Patronales de Inchaurreondo

Organizadas por la Sociedad Artzak-Ortzeok
Patrocinadas por el Ilustre Ayuntamiento
los días 13, 14, 16 y 17 de Septiembre de 1933

DIA 13

A las 7 y media de la tarde. Comenzarán las fiestas patronales del barrio con gran disparo de cohetes y bombas, saliendo la dulzaina de la Sociedad Artzak-Ortzeok que recorrerá el barrio continuando hasta las 9 y media en la plazoleta.

A las 10. En los locales de la Sociedad tendrá lugar una velada familiar e invitados.

A las 12. Se izará la bandera social con gran disparo de cohetes y bombas.

DIA 14

A las 7 de la mañana. Laureada diana por los dulzaineros que recorrerán el barrio.

A las 11 de la mañana. Diversos juegos infantiles.

A las 3 de la tarde. La Comisión de la Sociedad con las Autoridades se dirigirán a las escuelas municipales del barrio, obsequiando a las niñas y niños, con juguetes y meriendas, acto seguido los Maestros y Autoridades serán invitados en la Sociedad con un vino de honor.

A las 5 y media de la tarde. Juegos de sorpresas amenizados por los chistularis de Alza.

A las 9 y media. Recibimiento de la banda de música que entrará en el barrio tocando alegres pasodobles situándose en la plazoleta frente a la Sociedad, que amenizará con bailables hasta las doce, alternando con la dulzaina y terminando con una kalejira.

DIA 16

A las 8 de la noche. Recorrerá la dulzaina el barrio anunciando la gran verbena veneciana, que comenzará a las 9 y media.

La plazoleta estará caprichosamente adornada con guirnaldas, farolillos, etc., será amenizada por

una banda de música, dulzaineros, acordeonistas, chistularis, etc., hasta la madrugada, habiendo también puestos de tiro al blanco, churrerías y algunas atracciones más.

DIA 17

A las 6 de la mañana. Gran chocolatada para todo el que lo solicite y para los trasnochadores del barrio.

A las 9 y media. Misa en la Parroquia de San Luis Gonzaga de Herrera en sufragio de los fallecidos durante el año, invitando a todos los vecinos a este acto.

A las 10. Concurso de tiro al blanco, adjudicándose valiosos premios a los mejores tiradores, durando este concurso hasta la una y media de la tarde.

A las 12. Gran carrera de cintas donadas por bellas y simpáticas jóvenes del barrio reservándose la Sociedad con la cinta mejor bordada que presenten, sorteándose acto seguido entre las señoritas donantes un hermoso regalo.

A las 3 de la tarde. En los locales de la Sociedad al mismo tiempo que se tome el café, se hará la repartición de premios y regalos a los concursantes del tiro al blanco.

A las 5. Gran cucaña horizontal para menores de 15 años y de 5 y media a 8, amenizará la dulzaina, con algunos juegos de sorpresas.

A las 9 y media. Música de bailables hasta las 12, alternando con la dulzaina, alternando con la dulzaina, siendo arriada a esta hora la bandera social con estruendo de cohetes y bombas, entonando la banda una marcha, terminando las fiestas con un monumental correcales por todo el barrio.

NOTAS. Los concursos y carreras serán regidos por el reglamento hecho por la Sociedad al efecto.

Se recomienda al vecindario adornen los balcones.

El programa puede sustentar alguna variación.

MANUEL GALARDI

ESTANCO, DROGUERIA Y COMESTIBLES FINOS

Sidra embotellada del País

Vinos y Licores de las mejores marcas

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono n.º 4063

Inchaurreondo-Berri

MIRACRUZ - ALZA.

Si tienen que retratarse y
tener un bonito recuerdo
en su casa, no hay otra
fotografía mejor que la de



EUGENIO FIGURSKI

RENTERIA - TELEFONO NUM. 60-49

Bodas, familias, despedida
de solteros, niños y demás
— personas sueltas —

(Frente a la Fábrica de Galletas Olibet)





Escuelas de Alza (Casco)

Grandes Fiestas Patronales DEL BARRIO DE SARRUETA

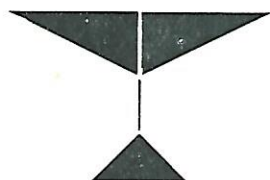
Los días 24 y 25 de Septiembre y 1 de Octubre



Bar-Restaurant

de

ANTONIO PORRAS



Especialidad en meriendas

Vinos de marca

Licores finos - cocktail

La mejor sidra embotellada
del país

Calle Manuel Azaña

ALZA

José Antonio Galardi

CARNICERIA

SUCURSAL EN PASAJES

Se sirve a domicilio



Calle Manuel Azaña

Teléfono 4135

INCHAURRONDO

ALZA

RAMON AULESTIARTE

DEPOSITO GENERAL PARA ESPAÑA DE LA CASA:

J. LAFFORT & C^{ie}. - Burdeos

Productos Enológicos

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA DE LA CASA.

G. PEPIN FILS AINE - Burdeos

Material Vitivinícola

DEPOSITO DE APARATOS PARA ANALISIS Y REACTIVOS

DE LA CASA **DUJARDIN FRERES - París**

AZUFRINES, ESTUCHES PARA MUESTRAS DE VINOS, ETC.

Hotel Miramar : PASAJES

Teléfono 51-31

JOSE MARIA HUICI

BAR-RESTAURANT

VINOS, LICORES, CERVEZAS Y CAFES

SERVICIO ESMERADO

AVENIDA DE LA REPUBLICA
HERRERA-ALZA

Gonzalo García

CONSTRUCCIONES METALICAS

FABRICACION DE MAQUINARIA

Teléfono núm. 5015
Calle Iparraguirre.—ALZA

Fermín Zugasti

BARBERIA

SERVICIO ESMERADO

ALZA

DESTILERIA MODERNA

GRAN DESTILERIA A VAPOR

ECHEVARRIA



Aguardientes - Licores
Alcoholes - Jarabes
Vino generoso y rancios

Ventosa - Tel. 5306

PASAJES

Ultramarinos Finos
Mercería

Viuda de José M. Artucha

Servicio a domicilio

Pasajes-Alza

Teléfono 51-63

GRAN TINTORERIA
"Los mil colores"

de

Julio Villagrasa

Limpieza esmerada de trajes para caballeros y señoras

Tintes en todos los colores

LUTOS EN EL DIA - Perfección - Prontitud - Economía

Sucursales en las principales capitales del Norte

Calle J. M. Iparraguirre, núm. 6 **ALZA**

ANSELMO ZUGASTI

CONTRATISTA DE OBRAS

PANTEONES

y

TODA CLASE DE TRABAJOS PARA
CEMENTERIOS

ALZA

Vda. de R. Esteve Dalmases

Fábrica de Licores Finos

Especialidades:

Licor Monasterio de Piedra

Anís "La Dolores"

PASAJES

(Alza) Buenavista

**BAR
LA PERLA**

Julían Sáenz Pérez

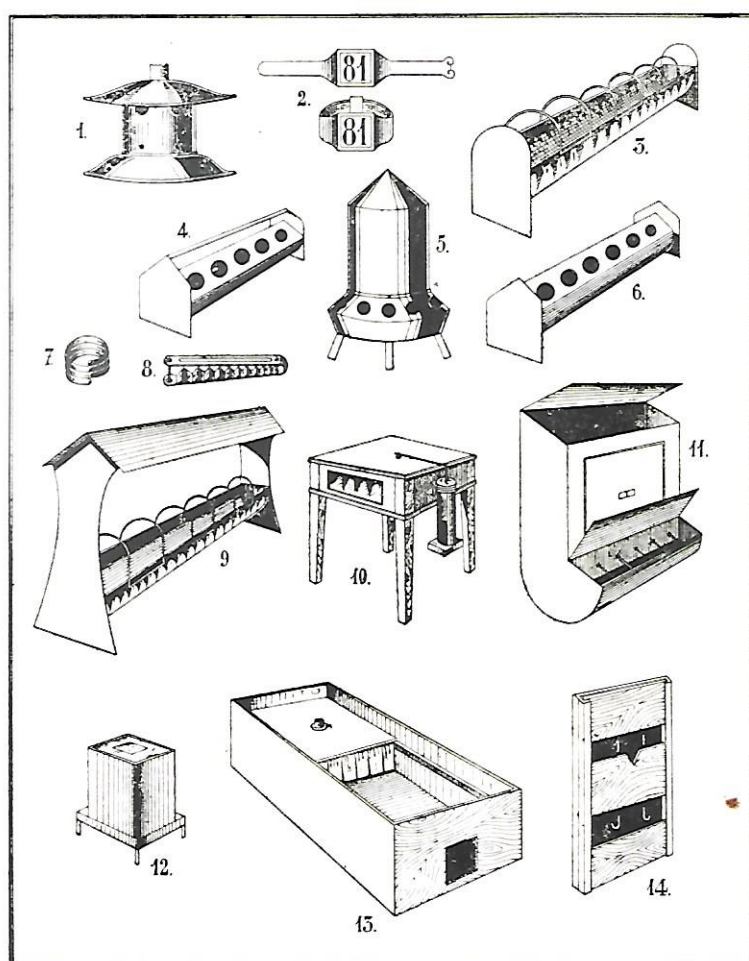
Vinos, café expés y licores
de las mejores marcas :-:

Calle Iparraguirre, número 2

ALZA

BASILIO SARASOLA

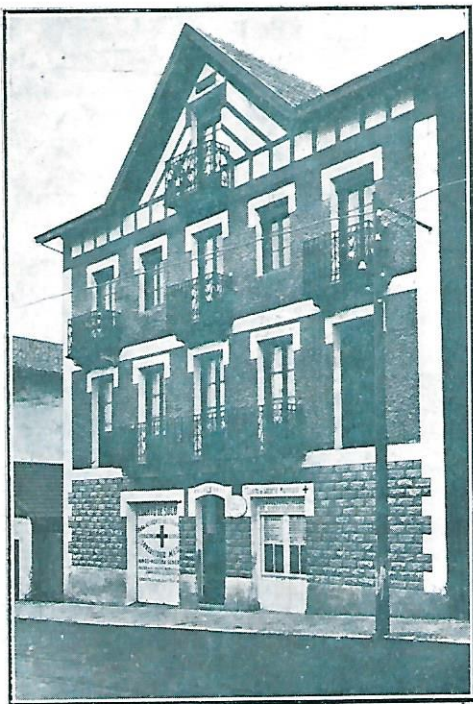
FABRICACION DE TODA CLASE DE UTENSILIOS
Y APARATOS PARA GRANJAS AVICOLAS



Gran Bazar

Expendedor exclusivo en Alza de la "Unión Española de Explosivos"

HERRERA-ALZA (AVENIDA DE LA REPUBLICA)



Fachada del Consultorio y Cuarto de Socorro

Cuarto de Socorro para accidentes del trabajo

MARIO CORDERO

Médico

de las Compañías de Seguros para Accidentes del trabajo

L'Unión, L'Abeille, D'Assurances Generales, La Vasco-Navarra, La Fonciere, Zurich, Hispania, La Estrella, La Urbana y El Sena, The Northern, Sun Insurance Office, Unión Española, Winterthur, Caja de Previsión y Socorro, Anónima de Accidentes La Preservatrice, Mutua General de Seguros, La Equitativa, La Mutual Naviera de Vigo, La Providence, Unión Aseguradora Ibérica, Le Patrimoin, La Unión y El Fénix Español, de la Sociedad de Viajantes y Representantes del Norte de España

(Zona San Sebastián - Pasajes - Rentería - Irún)



Servicio-Médico de la Clínica



CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO DE ESPECIALIDADES

Carretera de Irún, núm. 19 (Villa Politécnica) - Teléfono 40-87

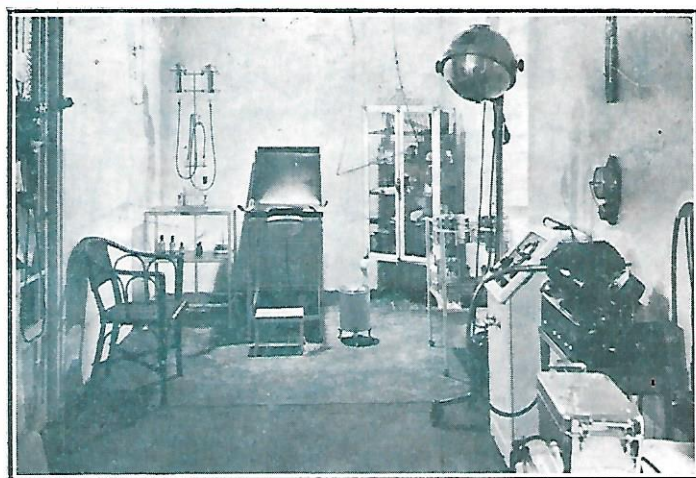
HERRERA

RAYOS ULTRAVIOLETA - DIATERMIA - RAYOS X
CORRIENTES ELÉCTRICAS Y DE ALTA FRECUENCIA

MÉDICOS	ESPECIALIDADES	DIAS	HORAS
M. Vasallo	Huesos y Articulaciones	Jueves	12,30 a 1,30
P. Aguirre	Ojos	Martes y Viernes	6 a 7
R. Jusué	Matriz y Partos	Lunes y Viernes	6 a 7
A. Arrieta	Garganta, Nariz y Oídos	Martes y Jueves	6 a 7
M. Kutz Echave	Piel - Venéreo - Sífilis	Miércoles y Sábado	6 a 7
P. Villar	Dentista	Martes y Sábado	7,30 a 8,30
Mario Cordero	Medicina general y Niños Accidentes del trabajo	Todos los días	9 a 12 3 a 6

Prácticante: T. MARCELLAN

Honorarios económicos



Una Sala de Curas

CUARTO DE SOCORRO MUNICIPAL

PARA CURACIONES DE URGENCIA

MÉDICO DIRECTOR:

PRACTICANTE:

M. CORDERO

T. MARCELLÁN

Día 30 de Junio

A las 5 y media.—Gran partido de pelota entre los afamados pelotaris

ECHENIQUE Y AZCUE
contra

INAZASORO Y ABALLA

Por la tarde y por la noche amenizará la Banda de «Los Incansables».

Día 1 de Julio

A las 7 y media

Gran concurso de levantamiento de pesos, bersolaris y acordeonistas con importantes premios.

Día 2 de Julio

Gran partido de pelota de desafío.

De 8 a 9 y media de la noche.—Presentación de los

Hermanos Baldeón

Monumentales acróbatas - Saltadores, estilo árabe

Los chistosos parodistas bufos clowns

Tony y Cubati

con sus graciosas creaciones - Gran éxito de risa

Por la tarde y por la noche amenizará la Banda de «Los Incansables».

Durante las fiestas amenizará, además de la Banda, los gaiteros y txun txuneros.

Para más detalles, compren la Revista Alza, 30 cts.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ALZA

GRAN

CONCURSO

DE

GANADERIA

Y

PROGRAMA DE FESTEJOS

DÍA 2 DE JULIO DE 1933

REGLAMENTO PARA EL CONCURSO

Artículo primero.—El ganado deberá ser presentado en el sitio designado para las ocho de la mañana y no podrá ser retirado hasta que no se haya terminado el concurso.

Artículo 2.º.—La inscripción del ganado concursante se hará antes del día 2 de Julio, ante el señor Veterinario Municipal.

Artículo 3.º.—El Jurado hará la selección de los que se encuentren dentro de las condiciones exigidas para figurar en el concurso.

Artículo 4.º.—A la terminación del concurso los animales premiados desfilarán ante el Ilustre Ayuntamiento, por el orden que se le haya adjudicado el premio. La distribución de los premios se hará a continuación del desfile.

Artículo 5.º.—Los pueblos que podrán tomar parte en este concurso serán: Alza, Pasaies, Rentería y Astigarraga.

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo primero.—El Jurado estará constituido por una representación de la Excm. Diputación Provincial, otra del Ilustre Ayuntamiento de la Villa y de los Inspectores Provincial y Municipal de Sanidad Pecuaria.

Art. 2.º.—Las resoluciones del Jurado serán inapelables.

Art. 3.º.—La clasificación del ganado se hará según la edad a su entrada en el concurso, y el Jurado cuidará de la colocación por secciones y numeración de los animales.

Art. 4.º.—Los dueños de estos o sus representantes deberán permanecer a su lado mientras funcione el Jurado, el cual podrá pedir al expositor cuantas explicaciones juzgue oportunas.

Art. 5.º.—Mientras duran los trabajos de clasificación del ganado, en el campo de exposición, no se admitirán otras personas que los dueños de los animales o sus representantes.

Art. 6.º.—Queda facultado el Jurado para que los premios de una sección se distribuyan en forma distinta a la anunciada, siempre que encuentre motivo justificado y a sí mismo podrá disponer de los premios no adjudicados por resultar desiertos y adjudicarlos en otras secciones.

RELACION DE PREMIOS

PRIMERA SECCION.—NOVILLOS

Primer premio.....	50,00 ptas.
Segundo »	30,00 »
Tercer »	20,00 »

SEGUNDA SECCION.—NOVILLAS

Primer premio.....	50,00 ptas.
Segundo »	30,00 »
Tercer »	20,00 »

TERCERA SECCION.—VACAS

Primer premio.....	50,00 ptas.
Segundo »	30,00 »
Tercer »	20,00 »

CUARTA SECCION.—VACAS

Primer premio.....	50,00 ptas.
Segundo »	30,00 »
Tercer »	20,00 »